



«БЕКІТЕМІН»

«Әл-Фараби атындағы ҚазҰУ» КЕАҚ

Академиялық мәселелер бойынша

Баскарма мүшесі-проректор

Қазмағамбетов А.Ғ.

**Шетел азаматтарына ақылы негізде
«Шығыстану» факультеті магистратурасының
білім беру бағдарламалары бойынша
оқуға түсу емтиханының бағдарламасы**

1. Жалпы ережелер

1.1 Бағдарлама Қазақстан Республикасының Білім және Ғылым министрінің 2018 жылғы 31 қазандағы №600 «Білім беру ұйымдарына оқуға қабылдаудың үлгілік қағидаларының бекіту туралы жоғары және жоғары оқу орнынан кейінгі білім беру бағдарламаларын іске асырылуы» (бұдан әрі – Үлгілік ережелері) бұйрығына сәйкес жасалған.

1.2. Әл-Фараби атындағы ҚазҰУ-да жоғары оқу орнынан кейінгі білім берудің білім беру бағдарламаларына (магистратура) жоғары білімнің білім беру бағдарламаларын меңгерген адамдар қабылданады.

1.3. Түсу емтихандары келесі білім беру бағдарламалары бойынша сұхбаттасу форматында өткізіледі:

- ✓ 7M02217-Шығыстану
- ✓ 7M02310-Шетел филологиясы (шығыс тілдері)
- ✓ 7M02302-Аударма ісі (шығыс тілдері)
- ✓ 7M03115-Аймақтану (Шығыс елдері)

1.4. Шетелдік талапкердің түсуі үшін түсу емтихандарын ұйымдастыру және өткізу үшін әл-Фараби атындағы ҚазҰУ ректорының шешімімен оқу жылына арналған емтихан пәндік комиссиясы құрылады.

Шетелдік талапкердің ҚазҰУ – ға түсуі үшін түсу емтихандары комиссиясының құрамына Интернационалдандыру және рекрутинг департаментінің (бұдан әрі-ИРД) қызметкерлері және ҚазҰУ-дың профессорлық-оқытушылық құрамы кіреді.

1.5 Егер жоғарыда аталған талаптарға сәйкес келетін шетелдік талапкердің университетке түсу сұхбаттасудан өту үшін келу мүмкіндігі болмаса, оның оны онлайн форматта өту мүмкіндігі болады.

1.6. Шетелдік талапкердің түсуі үшін ауызша сұхбаттасу нысанындағы түсу емтихандары 100 балдық жүйе бойынша бағаланады. Магистратураға ақылы негізде қабылдау кезінде ғылыми-педагогикалық (2 жыл) үшін кемінде 75 балл және бейіндік бағыт үшін кемінде 50 балл (1-1,5 жыл) есептеледі.

1.7. Түсу емтиханының қорытындысы бойынша сұхбаттасу хаттамасы белгіленген нысанда ресімделеді. Сұхбаттасу хаттамасына "Salem office" жүйесі арқылы төраға және барлық қатысып отырған Комиссия мүшелері қол қояды және ИРД-ға беріледі.

1.8. Қабылдау туралы шешімді шетелдік талапкерлерді қабылдау жөніндегі конкурстық комиссия қарайды және "Salem office" жүйесі арқылы хаттамамен рәсімделеді. Қабылдау емтиханының нәтижелері емтихан өткізілетін күні жарияланады.

1.9. Қабылдау емтиханын қайта тапсыруға рұқсат етілмейді.

1.10. Сұхбаттасуды өткізу нәтижелері бойынша 24 сағат ішінде апелляция қарастырылады.

2. 2025 жылы қабылдау емтиханын өткізу

2.1 Сұхбаттасу орыс, қазақ және ағылшын тілдерінде өткізіледі. Ауызша сұхбаттасу сонымен қатар оқуға қабілеттілікті, шығармашылық белсенділік пен сыни ойлауды, талапкердің жеке қасиеттерін ашуға бағытталған мәселелерді қамтиды.

2.2. Сұхбаттасу тақырыптарының үлгісі:

"7M02217-Шығыстану"

1. Ежелгі Месопатамия (шумер және Аккад)
2. Ассирия патшалығы: саяси тарих, экономика, қоғам, мәдениет
3. Вавилон патшалығы: саяси тарих, экономика, қоғам, мәдениет
4. Ежелгі Египет: Саяси тарих, экономика, қоғам, мәдениет
5. Ежелгі Кіші Азия (Хеттер, Фригия, Лидия, Понт)
6. Ежелгі Иран (Элам, Мидия, Ахеменидтердің Парсы патшалығы)
7. Ежелгі Қытай (Шан, Чжоу, Цинь, Хань)
8. Ежелгі Үндістан (Хараппа, Ведалық, Буддистік, классикалық кезең)
9. Осман империясы: Саяси тарих, экономика, қоғам, мәдениет
10. Ортағасырлық Иран (Сасанидтер, Хулагуидтер, Севефидтер)
11. Ортағасырлық Үндістан (Дели сұлтандығы, Бахманидтер, Моғолдар)
12. Ортағасырлық Қытай (Суй, Тан, Сун, Юань, Мин)
13. Орта ғасырлардағы Корея
14. Араб халифаты
15. Жапония қазіргі уақытта (Токугава Шогунаты, Мэйдзи модернизациясы)
16. Цин империясы: Саяси тарих, экономика, қоғам
17. Каджар мемлекеті: саяси тарих, экономика, қоғам
18. Осман империясындағы әлеуметтік-саяси реформалар
19. Ағылшындардың Үндістанды жаулап алуы
20. Түркия қазіргі уақытта
21. Иран қазіргі уақытта
22. Қытай қазіргі уақытта
23. Жапония қазіргі уақытта
24. Үндістан / Пәкістан қазіргі уақытта
25. Корея қазіргі уақытта

"7M02310-Шетел филологиясы (шығыс тілдері)"

1. Зат есім зерттелетін тілдің сөйлеу бөлігі ретінде
2. Зерттелетін тілдегі сын есім
3. Зерттелетін тілдегі есімдік
4. Зерттелетін тілдегі етістік
5. Зерттелетін тілдегі Морфология
6. Зерттелетін тілдегі үстеулер
7. Зерттелетін тілдегі одақтар
8. Зерттелетін тілдегі бөлшектер
9. Зерттелетін тілдегі Синтаксис
10. Зерттелетін тіл елінің ежелгі және ортағасырлық әдебиеті (негізгі тенденциялар)
11. Оқытылатын тіл елінің жаңа және жаңа әдебиеті (негізгі тенденциялар)
12. XX-XXI ғасырлардағы негізгі ақындар мен жазушылар.
13. Оқытылатын тіл елінің модернистік әдебиеті
14. XX ғасырдың негізгі проблемаларының көрінісі. Оқытылатын тіл елінің әдебиетінде
15. XXI ғ. әдебиетіндегі басты кейіпкерлер.

"7M02302-аударма ісі (шығыс тілдері)"

1. Аударманың мәні. Аударманың лингвистикалық және лингвистикалық емес аспектілері

2. Аударманы анықтау мәселесі
3. Аударма түрлерінің жіктелуі
4. Аударма мәселелері
5. МК пайда болуының тарихи факторлары мен жағдайлары
6. Тілаларлық коммуникация актісіндегі аудармашының рөлі
7. "Тілдік медиация" ұғымы
8. Аударма тілаларлық коммуникация құралы ретінде
9. Аудармашылықтың мәдени аспектілері
10. Аударма ғылымының әлеуметтанулық аспектілері
11. Қазіргі аудармадағы эквиваленттілік мәселесі
12. Аударма процесі және оның детерминанттары
13. Аудармашының кәсіби этикасы
14. Аударманың прагматикалық аспектілері
15. Ситуациялық-денотативті аударма моделі
16. Трансформациялық аударма моделі
17. Аударманың семантикалық моделі
18. Үш фазалы аударма моделі
19. Арнайы мәтіндерді аударудың типтік стратегиялары
20. Аударма (транслатема) және аударма процесі

"7M03115-Аймақтану: Шығыс елдері"

1. Версаль халықаралық қатынастар жүйесін құру
2. Азия-Тынық мұхиты аймағындағы Вашингтон Халықаралық қатынастар жүйесінің қалыптасуы мен эволюциясы
3. XX ғасырдың бірінші жартысындағы халықаралық қатынастар.
4. Қиыр Шығыстағы халықаралық қатынастар (1925-1939)
5. Екінші дүниежүзілік соғыс кезіндегі державалардың дипломатиялық күресі (1939-1945)

6. Екінші дүниежүзілік соғыстан кейінгі халықаралық аренада күштерді орналастыру (1945-50-ші жылдардың аяғы)

7. Отарлық жүйенің ыдырауы
8. Азия-Тынық мұхиты аймағындағы халықаралық қатынастар (1945-1998)
9. Қазақстан және халықаралық ұйымдар
10. Посткеңестік кеңістіктегі интеграциялық процестер
11. Қазақстан-Ресей қатынастары
12. Орталық Азия республикалары және Қазақстан саясаты
13. Қазақстан-Қытай ынтымақтастығының жай-күйі мен болашағы
14. Қазақстанның Азия елдерімен өзара қарым-қатынасы
15. Қазақстан және Еуропалық Одақ
16. Қазақстанның Америка құрлығының елдерімен қарым-қатынасы
17. Экологиялық проблемалар және қазақстандық дипломатия
18. Азия-Тынық мұхиты аймағының сипаттамасы
19. Регионализмнің саяси-географиялық факторы
20. Әлемнің мәдени-тарихи аймақтары

2.3 Дайындыққа ұсынылатын әдебиеттер тізімі:

1. История Востока. В 6-и т. Отв. ред. Алаев Л.Б., Ашрафян Н.З. – М., 2000. – Т. Восток в древности.

2. История Востока. В 6-и т. Отв. ред. Алаев Л.Б., Ашрафян Н.З. – М., 2000. – Т. Восток в средние века.
3. История Востока. В 6-и т. Отв. ред. Алаев Л.Б., Ашрафян Н.З. – М., 2000. – Т. Восток на рубеже средневековья и нового времени. XVI-XVIII вв.
4. История Древнего Востока / Под ред. В.И. Кузищина. – М., 2003.
5. Говоров Ю.Л. История стран Азии и Африки в средние века. – К., 1998.
6. Трошин Ю.А. ИСАА в новейшее время (1918-2000 гг.). Учебник для вузов. - М., 2004.
7. История Востока. В 6-и т. Отв. ред. Алаев Л.Б., Ашрафян Н.З. – М., 2000. – Т. 3. Восток на рубеже средневековья и нового времени. XVI-XVIII вв.
8. История Востока. В 6-и т. Отв. ред. Алаев Л.Б., Ашрафян Н.З. – М., 2005. – Т. 4. Восток в новое время. В 2-х частях.
9. История Востока. В 6-и т. Отв. ред. Ланда Р.Г. – М., 2005. – Т. 5. Восток в новейшее время: 1914-1945 гг.
10. История Востока. В 6-и т. Отв. ред. Ланда Р.Г. – М., 2005. – Т. 6. Восток в новейший период (1945-2000 гг.).
11. Говоров Ю.Л. ИСАА в новейшее время. - Кемерово, 1997.
12. Г. М. Костюшкина. Общее языкознание и история лингвистических учений. – Издательство URS, 2022
13. Оразақыңқызы Ф., Дүйсенбай Қ. Қазіргі қытай тілінің нормативті грамматикасы. – Дарын, 2022
14. Ahmet Kabaklı. Türk Edebiyatı 5 Cilt - Takım, Türk Edebiyatı Vakfı yayınları, - 2019
15. А.Кабаклы. Түрік әдебиеті. 2-5 том, Стамбұл-1994.
16. Кенан Акйүз. Модерн түрк едебиатынын ана чизгилери, Стамбұл-1995.
17. Рамазан Коркмаз. Йени түрк едебиаты, Анкара – 2007.
18. Алемдар Ялчын. Жумхуриет дөнеми. Чағдаш түрк романы. 1940-2000. Анкара-2005.
19. Дилчин. Өрнеклерле түрк шиир билгиси. А-1992.
20. Айшенур Ислам, Нермин Өзтүрк. Түрк едебиаты тарихи, 2 китап, Анкара-1994.
21. Түркче-Едебиат. ӨСС-ӨЙС китабы. Анкара-1992.
22. М.Каплан. Шиир тахлиллери. Дергах, Ст-1975.
23. Н.С.Банарлы. Ресимли түрк едебиаты тарихи. 1-2 том, Ст-1975.
24. Prof.Dr. Korkmaz Zeynep. Türkiye Türkçesi Grameri. TDK Yayınları. Ankara. 2019.
25. Prof. Dr. Muharrem Ergin. Edebiyat ve Eğitim Fakültelerinin Türk Dili ve Edebiyatı Bölümleri için Türk Dil Bilgisi. Bayrak basım, yayım, tanıtım. İstanbul. 2019.
26. Tahsin Banguoğlu. Türkçenin Grameri. Ankara – 2012.
27. Учебник китайского языка. Страноведение. М. 1998 г.
28. Китайская пейзажная лирика. III-XIV вв. М., 1984
29. Литература Древнего Китая. М., 1969г
30. Мамаева Р.М Китайская литература. Хрестоматия. М., 1959
31. Современная китайская проза. М., 1988
32. Радеева Е.Ю. Литературоведение КНР нового периода. М., 1991
33. История китайской литературы. П., 1994
34. Современная литература Китая П., 1991
35. Современная литература Китая У., 1998
36. Пантюхин Н.Я. Арабский язык. Египетский диалектный язык. Издательство: МГИМО-Университет. – 2021. ISBN 978-5-9228-2392-0
37. Сдобников В.В., Калинин К.Е., Петрова О.В. Теория перевода (Коммуникативно-функциональный подход). Издательство ВКН. – 2019. ISBN 978-5-7873-1692-6.
38. Рубинчик Ю.А. Основы фразеологизмов персидского языка, Издательство: Ленанд. – 2018. ISBN 978-5-9710-5474-0.

39. Иранская поэзия XX-XXI веков. Хрестоматия. Издательство: Садра. – 2022. ISBN: 978-5-907552-19-7
40. Иванов В.Б. Очерк теории персидского языка. Т1. Издательство: Садра, - 2019. ISBN 978-5-907041-57-8
41. Ардашникова А.А., Рейснер М.Л. Персидская литература IX-XVIII в.Т.2. Издательство Садра, - 2021. ISBN: 978-5-907041-55-4
42. Ко Ен Чоль. Литература Кореи. - Казань: Издательство Казанского университета, 2021. - 332 с.
43. Maurice Winternitz. A History of Indian Literature (Vol 1) Revised Edition. – 2010. ISBN-13: 978-8120802643
44. Гришаева, Людмила Ивановна. Введение в теорию межкультурной коммуникации М., 2007.
45. Кашкин, Вячеслав Борисович. Основы теории коммуникации: краткий курс. М., 2007.
46. Комиссаров В.Н. Теория перевода (лингвистические аспекты), М., 1990.
47. Персикова Т.Н. Межкультурная коммуникация и корпоративная культура. М., 2007.
48. Садохин, Александр Петрович. Межкультурная коммуникация. М., 2012.
49. Сдобников В.В., Петрова О.В. Теория перевода. М., 2006.
50. Тюленев С.В. Теория перевода. М., 2004.
51. АСЕАН в системе международных отношений. М., 1993.
52. Барановский В.Г. Европейское сообщество в системе международных отношений. - М., 1986.
53. Байзакова К.И., Губайдуллина М.Ш. и др. Становление и развитие системы европейской безопасности и обороны. - Алматы, 2002
54. Бересков В.М. Страницы дипломатической истории. – М., 1984
55. Белецкий В.Н. Потсдам 1945: история и современность.-М.,1987.
56. Быков О.Н. Международные отношения: трансформация глобальной структуры. – М., 2003
57. Губайдуллина М.Ш. Внешняя политика Германии (1871-2004). – Алматы, 2004
58. XX век: основные проблемы и тенденции международных отношений. М., 1992.
59. Европа в системе международных отношений.1917–1945.- Свердловск,1990.
60. Европейская интеграция: происхождение и развитие Европейского Союза. - М.,1996.
61. Ибрашев Ж.У., Енсебаева Э., Кусаинова М. Формирование европейской дипломатии (вторая половина XX - начало XXI вв.). – Алматы, 2002
62. Иванов И.С. Новая российская дипломатия. Десять лет внешней политики страны. – М.,2002
63. История внешней политики и дипломатии США. М., 1994
64. История внешней политики России. - М., 1995.
65. Китай в мировой и региональной политике: История и современность / Ин-т Дальнего Востока РАН. - Отв. ред. А.Г. Яковлев. – М., 2002
66. Кукеева Ф.Т. Европейский Союз и США: современные аспекты трансатлантического партнерства. – Алматы, 2003.
67. Лаумулин М.Т. Казахстан в современных международных отношениях: безопасность, геополитика, политология. - Алматы.-2000.
68. Лундестаг Г. Восток, Запад, Север, Юг. Основные направления международной политики. 1945-1996. – М., 2002
69. Международные отношения: теории, конфликты, организации /Под ред. П.А. Цыганкова – М., 2004
70. Мировая политика: проблемы теории и практики. М., 1995.
71. Мировое политическое развитие: век XX / Н.В. Загладин и др. М., 1995.

72. Мовкебаева Г.А. Современные проблемы международных отношений. – Алматы, 2000
73. Протопопов А.С., Козьменко В.М., Елманова Н.С. История международных отношений и внешней политики России. 1648-2000 – М., 2001
74. Системная история международных отношений. Под ред. А.Д. Богатурова. - М, 2000-2003
75. Современные международные отношения. /Под ред. А.В.Торкунова. – М., 2001
76. Кукеева Ф.Т. Европейский Союз и США: современные аспекты трансатлантического партнерства. Алматы, 2003, 189 с.
77. Лаумулин М.Т. Казахстан в современных международных отношениях: безопасность, геополитика, политология. – Алматы: 2000. – 480 с.
78. Токаев К.К. Внешняя политика Казахстана в условиях глобализации. Алматы, 2000.
79. Токаев К.К. Дипломатия Республики Казахстан. Астана, 2001.

3. Шетелдік азаматтардың магистратураға (бейіндік бағытқа) ақылы негізде оқуға түсуі үшін емтиханды бағалау шкаласы мен критерийлері:

Ұпай саны	Сәйкестік критерийлері
90-100 балл «Өте жақсы»	Қабылдау емтиханында шығарылған барлық құзыреттер игерілді. 2 теориялық сұраққа толық толық жауап берілді: - ғылыми терминология сауатты қолданылды; - негіздеу үшін қажетті барлық белгілер, элементтер, негіздер, жіктемелер дұрыс аталды және анықталды; - қарастырылып отырған мәселе бойынша ғылыми әдебиеттерде қабылданған негізгі көзқарастар көрсетілген; - өз ұстанымы немесе көзқарасы дәлелденген, осы саладағы ең маңызды ғылыми-зерттеу мәселелері көрсетілген. Практикалық міндет барлық қажетті түсіндірмелермен дұрыс шешілді.
75-89 балл «Жақсы»	Қабылдау емтиханында шығарылған барлық құзыреттер игерілді. 2 теориялық сұраққа дұрыс жауап берілді, дайындықта елеусіз кемшіліктер анықталды: - ғылыми терминология қолданылады; - негіздеу үшін барлық қажетті белгілер, элементтер, жіктемелер аталған, бірақ сонымен бірге анықтамаларда, ұғымдарда қате немесе дәлсіздік жіберілген; - дәлелде кемшіліктер бар, нақты немесе терминологиялық дәлсіздіктер жіберілді, олар маңызды емес; - осы саладағы ықтимал ғылыми-зерттеу мәселелері туралы түсінік берілді. Практикалық міндет ішінара қажетті түсініктемелерді толық ұсынбай шешілді.
50-74 балл «Қанағаттанарлық»	Қабылдау емтиханында шығарылған барлық құзыреттер игерілді. 2 теориялық сұраққа дұрыс жауап берілді, дайындықта елеусіз кемшіліктер анықталды: - қарастырылып отырған құбылыстың кейбір негіздері, белгілері, сипаттамалары ғана аталған және анықталған, - Елеулі терминологиялық дәлсіздіктерге жол берілді; - өз көзқарасы ұсынылмайды; - осы саладағы ықтимал ғылыми-зерттеу мәселелері туралы түсінік берілмеген. Практикалық міндет шешілмеген.

0-49 балл «қанағаттанарлықсыз»	Қабылдау емтиханында шығарылған барлық құзыреттер игерілмеген. 2 теориялық сұраққа дұрыс емес жауаптар берілді, дайындықта елеулі кемшіліктер анықталды; практикалық міндет шешілмеді.
---	--

3.1 Шетелдік азаматтардың магистратураға (ғылыми-педагогикалық бағытқа) ақылы негізде оқуға түсуі үшін емтиханды бағалау шкаласы мен критерийлері:

Ұпай саны	Сәйкестік критерийлері
90-100 балл «Өте жақсы»	Зерттелетін пәндік саланың негізгі процестерін білетіндігін көрсетеді; мәселені ашудың тереңдігі мен толықтығы, талқыланатын мәселе бойынша өз пікірін қисынды және дәйекті түрде білдіреді, ұғымдық-категориялық аппаратты, ғылыми терминологияны меңгерген; жауаптың қисындылығы, үйлесімділігі, қазіргі ғылыми тілдің нормаларын сақтау.
80–89 баллов «Жақсы»	Ғылыми терминологияны жауаптарда сауатты пайдалану; тұжырымдамалық-категориялық аппаратты меңгеру; тұжырымдалған мәселелерді проблемалық баяндау; фактологиялық материалды баяндау кезіндегі жекелеген қателіктер; сұрақтар шеңберінде ғылыми-анықтайтын мәліметтерді толық баяндамау; жауаптың қисындылығы, үйлесімділігі, қазіргі ғылыми тіл нормаларын сақтау.
75–79 баллов «Қанағаттанарлық»	Жауаптарда ғылыми терминологияны жеткіліксіз пайдалану; ұғымдық-категориялық аппаратты жеткіліксіз меңгеру; сұрақтарда тұжырымдалған мәселелердің біреуін ғана белгілей білу; фактологиялық материалды баяндау кезіндегі қателіктер; пәндік саланы Үстірт білу; жауаптың қисындылығын, қазіргі ғылыми тіл нормаларын бұзу.
0–74 балла «Қанағаттанарлықсыз»	Жауаптарда қажетті ғылыми терминологияның болмауы; талқыланатын мәселелердің сипаттамалық баяндалуы, проблемаларды белгілей алмауы және баяндай алмауы; фактологиялық материалды баяндау кезіндегі өрескел қателіктер; зерттелетін пәндік саланың тарихнамасын білмеуі.